

Title (en)  
Pressurized container

Title (de)  
Druckbehälter

Title (fr)  
Récipient sous pression

Publication  
**EP 1000874 A2 20000517 (DE)**

Application  
**EP 99810948 A 19991020**

Priority  
DE 19851890 A 19981111

Abstract (en)  
The pressure vessel has two chambers (e.g. 1) sealed from each other for the storage of different fluid or viscous products. It issuing device (11) has a common valve plate (3) fixed to an insert (2). The valve plate is made of a non-adhesive plastic such as a polyolefin, possibly halogenized, , with an issuing valve (8, 9) for each chamber. An O-ring (4), loaded by a clamping ring (5), provides the seal between the valve plate and the insert.

Abstract (de)  
Ein Druckbehälter mit mindestens zwei gegeneinander abgedichteten Kammern (1, 10) zur Aufnahme von verschiedenen, flüssigen oder halbflüssigen Komponenten (K1, K2), ist mit einer Abgabeeinrichtung (11) versehen, welche eine für die Kammern (1, 10) gemeinsame, an einem Einsatz (2) fixierte Ventilplatte (3) aufweist. Die Ventilplatte (3) besteht aus einem nicht adhäsiven Kunststoff, vorzugsweise aus einem Polyolefin oder einem halogenierten Polyolefin. In diese Ventilplatte (3) ist für jede Kammer (1, 10) je ein mit ihrem Innern in Verbindung stehendes Abgabeeventil (8, 9) eingesetzt. Zur Abdichtung zwischen der Ventilplatte (3) und dem Einsatz (2) ist ein durch einen Spannring (5) belasteter O-Ring (4) vorgesehen. Der Spannring (5) wird zusammen mit dem O-Ring (4) durch eine plastische Materialverformung des Einsatzes (2) in der vorgespannten Position gehalten. Die Dichtflächen der Abgabeeventile (8, 9) sind mit einem elastischen Material beschichtet. Schliesslich weist die Ventilplatte (3) auf ihrer Unterseite einen im wesentlichen hohlzylindrisch ausgebildeten Fortsatz (17) auf, an dem ein die eine Kammer (10) bildender Behälter befestigt ist. Der Fortsatz (17) ist auf der Aussenseite mit einem erhöhten, zylindrisch verlaufenden Abschnitt versehen ist, der eine ringförmig verlaufende Nut aufweist, in der ein weiterer O-Ring aufgenommen ist, der den Behälter (10) am Halsabschnitt sicher abdichtet.  
<IMAGE> <IMAGE>

IPC 1-7  
**B65D 83/14**

IPC 8 full level  
**B65D 83/14** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B65D 83/38** (2013.01); **B65D 83/682** (2013.01)

Citation (applicant)  
EP 0111089 A2 19840620 - LADOCO AG [CH]

Cited by  
EP3312107A4; US9468590B2; US10472163B2

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE FR GB LI

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1000874 A2 20000517**; **EP 1000874 A3 20000816**; **EP 1000874 B1 20051207**; AT E312028 T1 20051215; DE 19851890 A1 20000531; DE 19851890 B4 20050210; DE 59912892 D1 20060112

DOCDB simple family (application)  
**EP 99810948 A 19991020**; AT 99810948 T 19991020; DE 19851890 A 19981111; DE 59912892 T 19991020